

## Programme d'entraînement proposé pour améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française chez les apprenants de FLE à partir de quelques pratiques pédagogiques.

Par/ Saif Elislam lofty Abdul Hakeem (\*)

### Résumé

L'objectif principal de la présente recherche était d'améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite à partir de quelques pratiques pédagogiques, La pratique des techniques de la lecture rapide en classe de français ne se restreint pas à une transmission de connaissances. Il consiste à orienter les apprenants vers une construction de leurs expériences par eux- mêmes,

La vitesse en lecture doit être entraînée pour aider les étudiants à se constituer un bagage linguistique afin de ne plus passer par le déchiffrage et de libérer de la mémoire de travail pour la compréhension du texte et la mémorisation des éléments importants. La vitesse de lecture moyenne de personnes non entraînées aux techniques de lecture rapide est de 150-200 mots/minute.

Le Programme d'entrainement proposé a été appliqué pendant le 1<sup>er</sup> semestre 2018/2019 aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie à l'université de Minia. (20 étudiants), Cet échantillon se compose d'un seul groupe qui va étudier les modules proposés, Le chercheur a calculé la valeur de la vitesse réelle de lecture initiale pour essayer à augmenter la vitesse de Lecture plus tard. Les étudiants s'entraînent à des vitesses rapides, ils s'entraînent à la rétention à travers la lecture d'un roman d'une longueur moyenne et de compléter des tests de rétention. Les étudiants s'entraînent aussi à faire un équilibre entre la recherche de vitesse et la nécessité de comprendre. Après l'application du programme d'entraînement proposé Le chercheur a compté les taux de la vitesse réelle de lecture finale les taux de la compréhension écrite.

Les résultats de la recherche ont confirmé que la pratique pédagogique a amélioré la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française.

**Mots clés :** vitesse -compréhension écrite -pratiques – pédagogiques

(\*) Maître de conférences de méthodologie de FLE à la faculté de pédagogie de Minia

### **Introduction :**

La lecture, c'est l'action de déchiffrer ce qui est écrit et d'en saisir le sens **(11)**.

La compréhension de l'écrit joue un rôle important dans la vie sociale, afin de promouvoir la littératie de l'évaluation de ces compétences essentielles en langues.

La lecture s'effectuait à haute voix, à l'attention d'un groupe d'auditeurs. La lecture silencieuse est apparue plus tard, au contraire de l'oral, l'écrit était visuellement incarné (pierre, papyrus, papier, ...etc.) même l'interaction écrite en ligne permettra une communication pratiquement aussi instantanée que l'oral, alors on peut dire que l'apparition de l'écriture a eu une influence profonde et durable sur le développement individuel, social et culturel. **(16)** .

Lire efficacement, c'est avoir une bonne vitesse, et évidemment une bonne rétention.

Pour améliorer la vitesse de lecture, on doit pratiquer la lecture pour mieux identifier et mieux comprendre les mots qu'on lit.

Une compréhension moins de 35% des textes n'est pas suffisante et une compréhension de 60% indique le seuil acceptabilité, pour devenir un bon lecteur, il est important d'améliorer les compétences linguistiques.

Parmi les facteurs qui influencent sur les mécanismes liés à l'œil, c'est le temps qu'il faut pour reconnaître et comprendre un mot et le nombre de fois où on a déjà lu ce mot, même la durée de fixation de l'œil sur un mot, pour laisser le temps au cerveau de le reconnaître et de le comprendre.

Le processus de la mémorisation en lisant les mots communs et les mots familiers demande moins de temps pour être reconnus que les mots plus inhabituels.

A travers la pratique, on peut modifier la fréquence d'apparition des mots.

La lecture des textes variés, permet d'améliorer le vocabulaire et augmente le nombre d'occurrences de chaque mot dans l'expérience de lecteur.

Un lecteur passe donc moins de temps sur un mot prévisible que sur le même mot s'il était placé dans un contexte qui le rend imprévisible.

Un certain nombre de compétences et de connaissances vont jouer un rôle dans l'appréhension d'un texte.

**- Le décodage, la mémoire, le langage, le raisonnement logique, et les capacités de représentation mentale (2).**

Il y a quelques études antérieures qui ont traité l'amélioration de la vitesse en lecture et la compréhension écrite dans l'enseignement des langues différentes.

**L'étude de Ismaël, 2017**, a indiqué les difficultés à la compréhension écrite et la rétention de la langue arabe (première langue) même à la vitesse en lecture chez la plupart des élèves au cycle primaire, la chercheuse a élaboré un programme électronique pour développer la vitesse en lecture et la compréhension écrite chez les élevés de 4<sup>ème</sup> année à Gaza. **(13)**

**L'étude de (Goize, Dellacherie, Pincin, Henry, Bakchine, Ehrlié, 2018)** a visé à évaluer l'impact de trois variables démographiques

(âge, niveau d'études et genre) sur la vitesse de la compréhension écrite complexe mesurée à l'aide du test de Chapman-Cook (c'est une épreuve classique, traduite en français, dans laquelle il est demandé au sujet de rayer un mot incohérent au sein de courts paragraphes. Elle mesure la compréhension écrite complexe en langue française, aucun effet de ces variables n'a été mis en évidence sur le nombre d'erreurs. Pour la vitesse de compréhension (opérationnalisée par le temps de complétion), l'effet du genre ne semble toujours pas influencer aux résultats. Un effet inattendu de l'âge a cependant été observé sélectivement pour les faibles niveaux d'études, un effet du niveau d'études sur le temps de complétion. Les sujets ayant un niveau supérieur ou égal au baccalauréat se montrent plus rapides que ceux n'ayant pas validé ce diplôme. (6)

**L'étude de (Khomsî, Pasquet, Nanty et Parbeau-Guêno, 2005),** a utilisé l'épreuve de la Vitesse en lecture, elle a mis l'accent sur la qualité des stratégies phono-alphabétiques et les connaissances orthographiques disponibles lors d'une tâche de lecture silencieuse de mots isolés. Pendant les deux minutes que dure la passation, les sujets doivent biffer le plus possible de mots jugés mal orthographiés parmi un corpus de 150 mots (des homophones graphiques ou des pseudo-logatomes).

Les résultats montrent que seule la vitesse en lecture progresse significativement. Le niveau initial des élèves, l'enseignement reçu en classe et le contenu des séances sont discutés et mis en perspective avec de nouvelles pistes de remédiation (8).

**Les pratiques pédagogiques** jouent aussi un rôle prépondérant dans la réussite des programmes éducatifs. Certaines pratiques pédagogiques se réfèrent à la mobilisation de différentes méthodes pédagogiques en classe pour enseigner. D'autres pratiques pédagogiques relatives à l'organisation de la classe pour enseigner ou la gestion des comportements.

Certaines pratiques pédagogiques se réfèrent à la manière qu'à l'enseignant de transmettre le cours et d'organiser les apprentissages,

La pratique pédagogique évaluative, « faire répondre des étudiants à des questions dans la salle de classe » est couramment employée par la plupart des enseignants dans le monde entier.

Cette recherche a mis l'accent sur quelques pratiques pédagogiques évaluatives concernant l'utilisation des diverses modalités de l'évaluation.

L'évaluation formulée par l'enseignant concerne les démarches, progressions, difficultés, stratégies, résultats d'apprentissages. De même l'autoévaluation L'élève évalue lui-même ses propres productions au regard des objectifs, des attendus et des critères. Également, il est important de déterminer les critères avec les étudiants, pour qu'ils puissent se donner eux-mêmes une rétroaction concernant ces critères pendant leur apprentissage. On doit s'assurer que les étudiants s'autoévaluent en fonction des résultats d'apprentissage et des critères d'évaluation préétablis.

**Bru (2006)** a indiqué que les actions de l'enseignant consistant à « mettre en place un certain nombre de conditions cognitives, matérielles, relationnelles, temporelles auxquelles les élèves sont confrontés » (1).

**Jellab (2005)**, s'est intéressé à la manière dont les professeurs des lycées professionnels « construisent et mettent en action des stratégies pédagogiques », en vue de mobiliser leurs élèves et de transformer leur sentiment d'être en échec scolaire (9)

En ce qui concerne la pratique pédagogique en classe de la langue française, c'est un processus à travers lequel l'enseignant peut :

- choisir une thématique et définir les objectifs d'apprentissage ;
- préparer et planifier du programme d'entraînement proposé;

- enseigner la leçon et rassemble des faits et des observations concernant cette pratique ;
- analyser les faits récoltés et réviser le programme d'entraînement proposé;
- ré enseigner et ré étudier la leçon ;
- faire des exercices autour de la leçon (l'objet de la recherche).

En pratique, on guide les apprenants dans l'application de trois types de l'évaluation des acquis par pratique pédagogique testée. La première a lieu avant l'apprentissage, la seconde immédiatement et la troisième quelques temps plus tard.

Le chercheur a évalué l'effet des pratiques pédagogiques, surtout dans l'amélioration de la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française travers quelques applications pratiques : appels aux connaissances des participants, exercices pratiques et études de cas concrets, validation des acquis...

Cette recherche commence par une évaluation de la vitesse de lecture et le niveau de compréhension écrite. Même une série de tests et d'exercices qui permettront de contrôler le progrès (accélérer la vitesse de lecture, améliorer la compréhension écrite).

### **Problématique de la recherche :**

D'après la lecture, les recherches antérieures reliées à l'étude de la vitesse en lecture même la compréhension écrite chez les étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie à l'université de Minia département de français, et à travers l'étude pilote que le chercheur a faite à ces étudiants, ce dernier a trouvé que ce problème réside dans la baisse des compétences de la vitesse en lecture ainsi la bonne compréhension écrite chez ces étudiants (ces apprenants sont au niveau A2+).

La cause de ce problème est probablement due au manque de ces compétences chez les étudiants. Ce manque des compétences peut être dû à l'utilisation de mauvaises stratégies d'enseignement que ne sont pas convenable à leurs styles d'apprentissage.

Ces étudiants ont du mal à comprendre ce qu'ils lisent quand ils essaient d'appliquer justement la lecture rapide, Ils aiment bien lire doucement.

Par conséquent, ces étudiants seront incapables de faire acquérir ces compétences, dont elles sont primordiales pour ces étudiants.

En vérifiant ce problème, le chercheur a appliqué une étude-pilote au cours de l'année secondaire 2018/2019 au 1<sup>er</sup> semestre aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie à l'université de Minia. (20 étudiants). Cette étude-pilote se compose d'un test de la vitesse en lecture (résultat initial : 130 mots/minute en moyenne) et la compréhension écrite de la langue française qui a exigé d'une réponse à des questionnaires de compréhension portant sur des documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne (résultat initial : 52 % en moyenne).

Les résultats obtenus dans cette étude-pilote nous ont alarmé sur des lacunes essentielles afin d'améliorer les compétences de la compréhension écrite même à la vitesse en lecture chez les étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de la faculté de pédagogie à l'université de Minia., on cite ici quelques unes :

- Les étudiants n'arrivent pas à lire beaucoup de livres parce qu'ils lisent très lentement.
- Pour la majorité des étudiants, le temps mis pour réaliser la bonne compréhension écrite n'est pas toujours suffisant et le nombre d'erreurs augmente.
- Certains étudiants n'arrivent pas à rester concentrés sur ce qu'ils lisent longuement, Ils lèvent les yeux et cessent de la lecture en s'occupant de leurs affaires quotidiennes, ce qui interrompt sans cesse le fil de leur lecture.
- La plupart des étudiants essaient toujours de monter la vitesse de la lecture, mais la compréhension écrite ne va pas avec tout de suite puisqu'ils ne maîtrisent pas les techniques de la lecture rapide.

- Certains étudiants lecteurs lisent moins de 130 mot/minute avec une rétention d'au moins 52% (texte sans difficulté).

Ces proportions donnent l'occasion de constater que ces étudiants éprouvent d'une faiblesse évidente dans l'acquisition de quelques compétences de la compréhension écrite même à la lecture rapide.

Rares sont les recherches antérieures qui ont déjà étudié la vitesse en lecture et la compréhension écrite. Or dans le cadre d'améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite il y a une nécessité d'aborder la question des compétences de la compréhension écrite.

### **L'étude actuelle a essayé de répondre à la question suivante:**

Est-ce que ce programme d'entraînement proposé améliore la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française à partir de quelques pratiques pédagogiques.

**Pour répondre à cette question, on doit répondre aux sous questions suivantes :**

- (1) Quelles sont les compétences de la vitesse en lecture qu'on doit améliorer chez les étudiants de la 2<sup>ème</sup> année des facultés de pédagogie ?
- (2) Quelles sont les compétences de la compréhension écrite nécessaires aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année des facultés de pédagogie de Minia ?
- (3) Quel est le degré de maîtrise de la vitesse en lecture et les compétences de la compréhension écrite de la langue française que possèdent les apprenants ?
- (4) Quel est l'effet d'un programme d'entraînement proposé pour améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française à partir de quelques pratiques pédagogiques.

### **But de la recherche :**

Cette étude vise à :

- 1) Améliorer les compétences de la vitesse en lecture et la compréhension écrite chez les étudiants de la 2<sup>ème</sup> année faculté de pédagogie à l'université de Minia.

2) Vérifier de l'effet de ce programme sur la compréhension écrite et la vitesse en lecture .

### **Importance de la recherche :**

#### **L'importance de l'étude réside dans les points suivants :**

- 1-Aider à améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite chez les étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie à l'université de Minia.
- 2- Acquérir quelques compétences de la compréhension écrite.
- 3- équilibrer entre la recherche de vitesse et la nécessité de comprendre.

### **L'échantillon de la recherche :**

Un échantillon d'étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de la faculté de pédagogie à l'université de Minia qui étudient la langue française comme deuxième langue étrangère.

On a choisi l'échantillon de 2<sup>ème</sup> année, Car ces étudiants ont étudié la langue française depuis 1 an. Donc, ils ont un bagage lexical, on l'utilise, puis on l'enrichit afin d'améliorer la capacité de la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française chez eux. Même il faut que ces étudiants soient capables de lire des consignes et de les appliquer.

### **Les outils de la recherche :**

- 1- Liste de compétences de la vitesse en lecture
- 2 -Liste de compétences de la compréhension écrite.
- 3- Une grille d'observation de la vitesse en lecture (un pré post grille).
- 4- Test de la vitesse en lecture.
- 5-Test de la compréhension écrite.
- 6- un programme expérimental d'entraînement proposé pour améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française à partir de quelques pratiques pédagogiques.

### Limites de la recherche :

Cette recherche se limite à :

- un échantillon d'étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie à l'université de Minia qui étudient la langue française comme deuxième langue étrangère. Cet échantillon se compose d'un seul groupe qui va étudier les trois modules proposés.
- un programme d'entraînement proposé comporte 3 modules|: ces modules sont formulés selon les habiletés de la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française, pour améliorer ces habiletés à partir de quelques pratiques pédagogiques.
- Le Programme d'entraînement proposé a commencé le 15 octobre 2018, et s'est terminé le 15 janvier 2019 (1<sup>er</sup> semestre).

### Les hypothèses de la recherche :

L'étude actuelle a essayé d'examiner les hypothèses suivantes:

**Le programme proposé a un effet positif pour améliorer la compréhension écrite et la vitesse en lecture.**

Il s'agit de tester les hypothèses opérationnelles suivantes :

- 1- Il y a une différence significative entre la moyenne des notes des étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de facultés de pédagogie à la (pré-post) grille d'observation de la vitesse en lecture, en faveur de la post-grille.;
- 2- Il y a une différence significative entre la moyenne des notes des étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie de Minia au (pré-post) test de la compréhension écrite, en faveur du post-test.
- 3- Il y a une relation positive significative entre la moyenne des notes des étudiants de l'échantillon au test de la vitesse en lecture et celle des notes des étudiants à la compréhension écrite de la langue française.

### Procédures de la recherche :

Pour répondre aux questions de cette recherche, le chercheur a suivi les démarches suivantes :

- 1- Consulter des travaux et des études antérieures concernant ce domaine;

- 2- Déterminer les compétences de la vitesse en lecture de la langue française et la compréhension écrite nécessaires aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de facultés de pédagogie; et ceci à travers:
- 3- Élaborer d'une liste de compétences de la compréhension écrite de la langue française.
- 4- Élaborer une grille d'observation des compétences de la vitesse en lecture (une pré post grille);
- 5 - Choisir 20 étudiants au hasard pour l'application de l'expérimentation.
- 6 -Élaborer un programme d'entraînement proposé à la lecture pour améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française.
- 7-Appliquer le pré grille e la vitesse en lecture de la langue française, et le pré test de la compréhension écrite aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année faculté de pédagogie.
- 8- Appliquer le programme proposé.
- 9 -Appliquer le post test de la vitesse en lecture de la langue française, et le post test de la compréhension écrite aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année faculté de pédagogie.
- 10-- Traiter statistiquement les résultats et Interpréter ces résultats.

### **Terminologies de la recherche :**

D'abord, le chercheur a présenté quelques définitions qu'il a retenues pour élaborer ses propres définitions.

**Programme :** une série de leçons planifiées qui implique certaines habiletés langagières. Il comprend également les objectifs, le contenu, les activités pédagogiques, la méthode d'enseignement, les procédures variées de l'évaluation en vue de développer ces habiletés chez les sujets de la recherche.

### **Compétence**

Selon le CECR. Une compétence : « est un ensemble de connaissance savoir, d'habileté/savoir/ savoir-faire et de disposition/ savoir être qui permettent d'agir. ». La part de savoir,

savoirs, savoir-faire, savoir être, l'importance de ces trois aspects pour agir peut bien sûr varier d'une compétence à l'autre.

### **Compétence de la vitesse en lecture :**

**La vitesse**, c'est le temps de "la saisie des données". C'est le temps mis pour arriver à la fin du texte.

- Elle est - soit mesurée **en nombre de signes par minute**,
- soit exprimée **en nombre de mots par heure, (10)**

Le chercheur a proposé de définir la vitesse en lecture : celle que fait entrer plus d'information à chaque fixation de l'œil largement et qui traite plus vite (fixations plus courtes) et mieux (moins de retours en arrière) cette information en l'associant de façon constructive à ce qu'il a déjà en mémoire.

### **Compétence de la compréhension écrite:**

**D'après Gabriela IANCU (2008)**, une compétence donnée se définit comme l'aptitude démontrée à mettre en oeuvre des savoirs (connaissances) et savoir faire pour mener à bien une mission ou effectuer (ou faire effectuer) une (ou plusieurs) opération dans le cadre de la maîtrise d'une situation professionnelle. **(7)**

Le chercheur a proposé de définir la compétence de la compréhension écrite comme " Une compétence qui permet de comprendre des textes au niveau de la langue cible avec une connaissance conceptuelle de la langue source à la perspective de la culture de deux langues. Chaque étudiant fait son mieux pour transformer un message traité pour qu'il ait le même effet sur un autre recepneur. Cette compétence, incluant les aptitudes et le savoir-faire nécessaire en aidant à corriger et déchiffrer les erreurs les plus fréquentes.

### **Les pratiques pédagogiques**

Ce sont les méthodes qui permettent de faire apprendre, de faire retenir quelle que soit la matière.

## Le Cadre théorique de la recherche:

Dans cette partie le chercheur a divisé le cadre théorique de la recherche en trois axes, la vitesse en lecture, la compréhension écrite et les pratiques pédagogiques

### La vitesse de lecture

Pour être un bon lecteur, on doit avoir un minimum de vitesse. Les meilleurs lecteurs ceux qui aiment lire, qui lisent beaucoup et qui retiennent bien lisent vite. Le débit moyen d'une conversation se situe entre 150 et 200 mots à la minute (m/m).

La vitesse de lecture, c'est une technique permettant d'accélérer la lecture. On peut calculer la vitesse en lecture à travers d'un texte. On compte le temps de la lecture à travers un chronomètre et après la lecture on arrête le chronomètre et note le temps de lecture.

"Temps pour lire le texte : \_\_\_\_\_ min \_\_\_\_\_ sec". (3)

par exemple : un texte comporte 1100 mots.

Pour calculer la vitesse de lecture, il suffit d'appliquer la formule suivante:

Vitesse (en mots/minutes) = (1100/ temps de lecture en seconde) x 60 (3)

Conserver la valeur de la vitesse de lecture initiale pour essayer à doubler la Vitesse de lecture plus tard . On lit pour comprendre, on doit s'assurer que la vitesse réelle (donc celle à laquelle on comprend parfaitement le texte) a significativement augmenté.

### Les difficultés qui entravent la vitesse en lecture.

Il faut se débarrasser de quelques mauvaises habitudes de la lecture :

#### 1: Les retours en arrière.

L'œil n'avance pas de façon linéaire au fil des mots. En fait il parcourt chaque ligne en faisant des bonds successifs.

Des études ont aussi montré que l'œil fait très régulièrement des retours en arrière. Cela arrive souvent inconsciemment.

**En utilisant un guide visuel**, les régressions, retours en arrière, et durées de chaque fixation peuvent être diminués. Lorsqu'on a compté les mots et les lignes dans le texte, pour aider les lecteurs à

guider les yeux et leurs fixations pour le comptage on utilise (un stylo). Le comptage sera ainsi plus précis et plus efficace.

2: **La subvocalisation.** La subvocalisation, c'est répéter mentalement ce que on lit. Certaines personnes prononcent silencieusement le texte en bougeant les lèvres.

Ce défaut ralentit considérablement la lecture parce que il ne permet pas de lire plus d'un mot à la fois. Il faut découvrir comment supprimer facilement ce phénomène.

**En lisant par groupe de mots** sans prononcer les mots, on pourra non plus lire mot à mot mais par groupes de mots. Pour pouvoir ne faire que deux bonds par ligne, on devra lire deux groupes de mots par ligne.

3: **Le manque d'attention.**

Lire et comprendre un texte demande de l'attention et de la concentration.

Quand on est interrompu pendant que l'on lit, il faut plusieurs secondes pour retrouver la concentration et reprendre sa vitesse de lecture initiale

Être attentif c'est être capable de se fermer à certaines informations non essentielles, c'est être capable de prioriser les informations, le lecteur doit éviter les distractions.

Les étudiants peuvent utiliser des exercices de concentration visuelle (ex : on fixe une image, on la regarde un long moment, ensuite on ferme les yeux en réfléchir à cette image pour essayer de la reconstituer).

**En élargissant la vision périphérique horizontale**

La durée de fixation de l'œil sur un mot c. à. d le temps pendant lequel l'œil s'arrête sur un mot pendant la lecture, pour laisser le temps au cerveau de le reconnaître et de le comprendre.

Le nombre de mots enregistrés à chaque fixation.

Les lecteurs non entraînés gaspillent jusqu'à la moitié de leur vision périphérique en lisant une ligne du premier au dernier mot, passant ainsi 20 à 50% à « lire » en vision périphérique les marges vides du livre.

## Échelle des vitesses

Lecteur lent	110 à 150 mots/minute	Vitesse du niveau scolaire primaire
Lecteur moyen	200 à 250 mots/minute	Vitesse du niveau secondaire
Bon lecteur	400 mots/minutes	Vitesse du niveau d'étude supérieur
Lecteur rapide	1000 mots/minutes	Vitesse du niveau de lecteur entraîné à la lecture rapide

## La compréhension écrite

Linguistiquement on définit la compréhension comme la capacité à retenir le sens ou le sous-entendu.

La compréhension écrite c'est la rétention du sens du texte cela se passe par la relation entre les connaissances visuelles lu et les connaissances du lecteur déjà acquises.

**Giasson** a identifié trois niveaux de compréhension :

1. La compréhension littérale, ou de surface, qui provient de l'information donnée précisément dans le texte.
2. La compréhension inférentielle, qui demande au lecteur de faire des liens entre les différentes parties du texte. Ces liens ne sont pas donnés explicitement par l'auteur.
3. La compréhension critique, qui exige que le lecteur prenne en considération des propos de l'auteur (explicites et implicites) pour les comparer à sa propre conception du monde ou pour évaluer la pertinence du texte (5).

La compréhension de l'écrit fait appel aux capacités suivantes (17) :

- Accéder au sens automatiquement (connaissance du vocabulaire) ;
- Dédire le sens à partir de l'information grammaticale contenue.
- Associer les sens tirés au niveau des clauses pour créer un réseau plus large de relations de sens.
- Utiliser une gamme de stratégies de lecture sur des textes plus difficiles.
- S'appuyer sur ses connaissances personnelles préalables,
- Evaluer, intégrer, et synthétiser les informations contenues dans un texte.
- Persévérer dans la lecture et à utiliser les informations du texte de façon appropriée et conformément aux objectifs du lecteur.

On peut dire que La compréhension écrite est une activité cognitive supérieure, pouvant être opérationnalisée par les critères de la réussite (décodage) et la vitesse en lecture (temps de traitement). La rétention est une des composantes importantes de la lecture. Sans rétention, la lecture sera sans comprendre, le lecteur mettra l'accent sur le décodage, sur la mécanique de la lecture seulement et pas sur le sens.

### Échelle de rétention (4)

Pourcentage de rétention d'un texte ludique	Qualité de rétention
80 % et plus	Satisfaisante
60 et 70 %	Passable mais insatisfaisante
50 %	Limite
40 % et moins	Analphabète fonctionnel

### Les types d'exercices en compréhension écrite.

- Des questionnaires à choix multiples (QCM) .
- Des questionnaires vrai/faux/je ne sais pas.
- Ds tableaux à compléter.
- Des exercices de classement.
- Des exercices d'appariement.
- Des questionnaires à réponses ouvertes et courtes (QROC) .
- Des questionnaires ouverts.

### Les pratiques pédagogiques

L'évaluation des apprentissages est l'une des tâches les plus exigeantes du métier d'enseignant au collégial (Tardif, 2006)

Les pratiques pédagogiques évaluative visent clairement à améliorer l'apprentissage des élèves et à guider les décisions et les actions d'ordre pédagogique.

Pour améliorer l'apprentissage, les élèves ont besoin de buts claires et de modèles. Les normes d'évaluation des résultats d'apprentissage doivent être clairs pour les élèves pour bien comprendre les objectifs de travail et les réaliser avec succès.

Les processus d'évaluation en enseignement suscitent des questions spécifiques, notamment au sujet de la subjectivité des évaluateurs et des difficultés à évaluer adéquatement la créativité, la performance et le processus de création. La difficulté à obtenir, les contextes sont à la fois pratiques et théoriques : les apprentissages doivent permettre aux étudiants de conjuguer des savoirs pratiques et des savoirs théoriques

Parmi les caractéristiques d'évaluation qui favorisent l'apprentissage :

1. L'évaluation est intégrée à la conception de l'enseignement et de l'apprentissage
2. Les élèves connaissent les objectifs d'apprentissage
3. les élèves reconnaissent les normes qu'ils doivent respecter
4. Les élèves participent à une autoévaluation
5. la rétroaction reçue permet aux élèves de passer aux étapes suivantes
5. Les enseignants croient que chaque élève peut s'améliorer

On détermine les modalités d'évaluation convenable d'après le statut de celui qui évalué par rapport à l'acte pédagogique. Nous avons plusieurs types d'évaluation:

- Evaluation externe : ce type de l'évaluation est pratiquée par des observateurs extérieurs, jury d'examen par exemple avec une visée de contrôle.

- Evaluation interne : ce type de l'évaluation demande la participation des acteurs d'apprentissage (relation enseignant /enseigné) Dans ce type de l'évaluation se présente deux cas :

a) Heteroévaluation : quand l'évaluateur et l'évalué sont des personnes différentes - l'enseignant évalue ses élèves

-Les élèves s'évaluant entre eux " co évaluation '.

b) Auto évaluation : quand l'évaluateur et l'évalué sont confondus ,elle est liée à la pratique de l'évaluation formative elle permet à l'élève de développer ses capacités d'autonomie et d'initiative selon des critères élaborés par l'enseignant

Cette recherche a mis l'accent sur quelques pratiques pédagogiques évaluatives concernant l'utilisation des diverses modalités de l'évaluation , Le chercheur a concentré sur la

différenciation des évaluations, en assurant à l'enseignant de varier les modalités de l'évaluation, « écrite, orale, formative, sommative, par compétences », afin que « l'élève identifie les points sur lesquels il a réalisé des progrès ou sur lesquels des efforts restent à fournir », l'enseignant doit pouvoir à la fin de l'évaluation, proposer une remédiation individuelle.

### L'étude expérimentale :

#### La préparation des instruments de la recherche :

##### (1) - Liste de compétences de la compréhension écrite

Le chercheur a élaboré aussi une liste des habiletés (les plus importantes) de la vitesse en lecture en classe de la langue française (5 items) nécessaires aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année, section de français. (Annexe 1-a)

- Pour élaborer cette liste on a consulté même un certain nombre de livres et de recherches qui traitent ces compétences.

##### (2) - Liste de compétences de la vitesse en lecture

Le chercheur a élaboré une liste des compétences (les plus importants) de la compréhension écrite en classe de la langue française (5 items) nécessaires aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année, section de français. (Annexe 1-b).

- Pour élaborer cette liste on a consulté un certain nombre de livres et d'études qui traitent ces compétences.

##### (3) - Une grille d'observation de la vitesse en lecture (un pré post grille);

Le chercheur a élaboré aussi une grille d'observation des habiletés de la vitesse en lecture en classe de la langue française (5 items) nécessaires aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année, section de français.

- Pour élaborer cette grille on a déjà déterminé les habiletés de la vitesse en lecture de la langue française nécessaires aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année section de français à la faculté de pédagogie de Minia. (Annexe 2).

Le chercheur a d'abord appliqué le test à un échantillon composé de 20 étudiants puis il a ré appliqué le test sur le même échantillon dans trois semaines en 2018 ensuite il a calculé le coefficient de corrélation entre les notes des étudiants dans les deux passations du test et enfin le chercheur a calculé la validité de

correction de la grille d'observation de la vitesse en lecture , après avoir corrigé la même grille d'observation de la part deux correcteur différents , ce qui signifie que cette grille est valable.

**On peut constater que la corrélation = (0.80), elle est significative au niveau de 0.01, c'est-à-dire la stabilité est élevée**

#### **(4) -Test de la compréhension écrite et la vitesse en lecture**

**Pour déterminer le niveau de la vitesse de lecture et le niveau de la compréhension actuels.**

Afin de préparer le test de la compréhension écrite et la vitesse en lecture, le chercheur a suivi le processus suivant :

Déterminer l'objectif du test, la construction du test, la durée du test et l'expérimentation du test.

#### **L'objectif du Test de la vitesse en lecture et la compréhension écrite.**

Ce test vise à évaluer le niveau de la vitesse en lecture et la compréhension écrite et des étudiants de 2<sup>ème</sup> année, section de français, faculté de pédagogie de Minia.

#### **Construction du test de la vitesse en lecture et la compréhension écrite.:**

Le test comprend 2 parties la première partie porte sur la vitesse en lecture (Test 1) La 2<sup>ème</sup> partie porte sur la compréhension écrite (Test 2) .

#### **Pour la première partie (Test 1)) la vitesse en lecture)**

On s'intéresse ici à la vitesse en lecture à travers des questions sur un texte.

#### **L'étudiant est invité à :**

- 1-Forcer à lire plus vite, sans ralentir, et en évitant les régressions et les fixations.
- 2-Utiliser des guides visuels(afin d'éliminer les fixations, régressions et retours) pour accroître sa vitesse de lecture.
- 3-Utiliser sa vision périphérique pour ne pas lire tous les mots que contient le texte.
- 4- Eviter de prononcer ce qu'il lit.
- 5- Changer ses habitudes de lecture.

#### **Pour La 2ème partie (Test 2)) (la compréhension écrite)**

On s'intéresse ici à la compréhension écrite à travers des questions sur un texte. Cinq questions portent sur la compréhension du texte.

### L'étudiant est invité à :

- 1- Décoder c.à.d. accéder au sens du texte automatiquement.
- 2- Mémoriser c. à. d garder en mémoire ce qui a été lu.
- 3- Connaitre le sens de nombreux mots.
- 4- Déduire des informations implicites.
- 5- Construire des images mentales qui facilitent la compréhension d'un texte.

### Passation du test

Le chercheur a choisi par hasard 20 étudiants de la faculté de pédagogie de Minia, Ces étudiants sont inscrits en 2<sup>ème</sup> année du département de français pour l'année universitaire 2018—2019. L'application du test comme étude pilote a permis de calculer la durée de l'application du test, sa fidélité et sa validité.

### Durée du test de la compréhension écrite et la vitesse en lecture

Pour déterminer le temps du test, le chercheur a appliqué la formule suivante :  
Le temps moyen = le temps mis par le premier étudiant + le temps mis par le dernier étudiant / 2 = 40+40 / 2 = 40 minutes.

Test de la vitesse en lecture = 10 mn

Test de la compréhension écrite = 30 mn

Pré test va durer environ 40 minutes.

### Le calcul de l'indice de fidélité et de validité :

Le test est considéré fidèle, lorsqu'il donne les mêmes résultats dans des conditions identiques.

Pour mesurer la stabilité du test, le chercheur a appliqué un test sur un échantillon d'étudiants (étude pilote) compose de 20 étudiants, il a rappliqué ce test sur le même échantillon après trois semaines.

Le chercheur a calculé le coefficient de corrélation entre les deux passations en appliquant l'équation de Person comme suit :

R=

$$R = \frac{n \text{Tot} ( \text{Totx} ) ( \text{Toty} )}{\sqrt{[ N \text{Tot} x^2 - ( \text{Totx} )^2 ] [ n \text{Toty}^2 - ( \text{Toty} )^2 ]}}$$

R= coefficient de corrélation

N= nombre des étudiants.

Tot = total des notes des étudiants.

X= pré - application.

Y = post –application

On a remarqué que la fidélité du test de la vitesse en lecture est 0.969 et le test de la compréhension écrite est 0.962 ce qui signifie que les tests sont fidèles.

### **Validité du test de la vitesse en lecture**

La fidélité du test = 0.969

Le chercheur a remarqué que la fidélité est 0.969 ce qui signifie que le test est fidèle

Pour vérifier de la validité du test on a appliqué la formule suivante :

$$\text{La validité du test} = \sqrt{\text{la fidelite}} = \sqrt{0.969} = 0.984$$

Cette valeur confirme que le test est valide.

### **Validité du test de la compréhension écrite**

La fidélité du test = 0.962

$$\text{La validité du test} = \sqrt{\text{la fidelite}} = \sqrt{0.962} = 0.980$$

Cette valeur confirme que le test est valide.

### **La correction du test**

#### **En ce qui concerne le test de la vitesse en lecture :**

On s'intéresse ici à la vitesse en lecture Elle est - soit mesurée en **nombre de signes par minute,**

- soit exprimée en **nombre de mots par heure,**

#### **En ce qui concerne le test de la compréhension écrite :** On

s'intéresse ici à la compréhension écrite à travers des questions sur un texte. Cinq questions portent sur la compréhension du texte.

### **Notation**

La personne obtient 2 point si la réponse donnée est juste, et si une justification correcte est donnée lorsque c'est demandé.

Elle obtient 1 point si elle donne une réponse juste sans justifier.

Elle obtient 0 point si elle ne répond pas, ou si la réponse est fausse.

La justification peut consister en une reformulation de l'information, ou bien en une citation.

Chacune des cinq questions porte sur 2 point. Le total est donc sur 10 points. Si la personne obtient 6 points ou plus, elle valide la compréhension écrite pour le niveau A2+

### **L'expérimentation du test**

Le test est pratiqué 2 fois, la première fois (le pré test) était appliquée au début de l'expérimentation, il a duré 1 cours de 40 minutes, et le deuxième ré application la (le post test) qui a eu lieu après 8 semaines a duré 40 minutes sur 20 étudiants.

### **(5) - Le programme expérimental:**

#### **Introduction**

#### **Présentation générale**

Ces cours s'adressent aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année, section de français à la faculté de pédagogie de Minia. Ces étudiantes qui ont déjà étudié le français au cycle secondaire comme deuxième langue étrangère et aussi pendant 1an au cours de leur étude à la faculté de pédagogie.

#### **Les objectifs généraux :**

On peut déterminer les objectifs généraux dans les points suivants :

1) Améliorer les compétences de la vitesse en lecture et la compréhension écrite chez les étudiants de la 2ème année faculté de pédagogie à l'université de Minia.

2) Savoir l'effet de ce programme sur la compréhension écrite et la vitesse en lecture.

#### **Objectifs Opérationnels :**

- Remédier les difficultés qui entravent la vitesse en lecture et la compréhension écrite.
- Augmenter leur vitesse de la lecture
- Maîtriser les techniques de lecture rapide et la rétention.

### **1. Contenu du cours**

**Ce programme vise à améliorer des habiletés avancées en lecture.**

On commence par une évaluation du niveau de la vitesse de lecture et du niveau de compréhension.

Les cours sont conçus pour être lus et assimilés après un travail de réflexion collective en classe,

Les premières cours sont consacrées à des exercices de fluidité en lecture.

Une série de tests et d'exercices, pour renforcer le système d'œil, Les obstacles à la lecture.

- Divers exercices destinés à améliorer la perception visuelle.
- Des exercices pour développer la rétention des précédée de conseils
- Lire toujours. (Chacun suivis d'un test.). Ils reçoivent une rétroaction immédiate

sur leurs résultats pour développer leur rétention en lecture , les étudiants sont invités à lire plus rapidement qu'au départ.

- Des exercices qui font un équilibre entre la recherche de vitesse et la nécessité de comprendre.

Les cours consisteront en exercices pratiques collectifs et individuels. Des textes choisis pour leur intérêt thématique, leur apport terminologique leurs caractéristiques seront analysées en classe.

Chaque étudiant doit être habitué à parler et comprendre en français afin de découvrir le sens des notions que l'on utilise.

### **Contenu spécifique**

Ce programme proposé comporte 3 modules|: ces modules sont formulés pour améliorer quelques compétences de la vitesse en lecture et la compréhension écrite en classe de langue. Ces modules sont intitulés:

#### **Module 1: entraînement à la vitesse sans compréhension**

Les étudiants s'entraînent à des vitesses rapides, jusqu'à 1000m/mm, sans s'occuper de la compréhension c.à.d. développer leur vitesse de perception, la vitesse à laquelle ils reconnaissent les mots.

Au début, les mots défilent trop vite et comme les étudiants ne seront pas habitués, ils seront dépassés. Puis, petit à petit, ils se familiarisent avec les objets, les codes, pour finalement en arriver à avancer beaucoup plus aisément et rapidement.

## **Module 2: « entraînement à la rétention »**

c.à.d. de lire un roman d'une longueur moyenne et de compléter quelques tests de rétention.

## **Module 3: entraînement à un équilibre entre la recherche de vitesse et la nécessité de comprendre.**

Dans chaque module le chercheur présente le nom du module, les objectifs, le contenu, le matériel utilisé, le déroulement, la durée et l'évaluation

### **1. Critères de sélection**

Le chercheur a utilisé une méthode simple basée sur des principes qui ont fait leurs preuves en pédagogie

Des pratiques pédagogiques nombreuses et intéressantes qui favorisent la lecture ;

Des tests formatifs avec des rétroactions immédiates sur le progrès dans la vitesse en lecture et la rétention de la compréhension écrite.

Faire un équilibre entre la recherche de vitesse en lecture et la nécessité de comprendre.

Les exercices qu'on trouve dans le programme sont des extraits des documents authentiques. Les textes sont généralement d'une longueur moyenne, c.à.d. qu'ils se composent d'une page ou moins. Souvent, ils sont suivis d'exercices qui permettent d'exploiter le lexique des textes.

Le chercheur a bien tenu compte du niveau et de l'intérêt des étudiants A2+.

D'une part, les textes ne sont pas trop, D'autre part, les thèmes abordés renvoient au vécu des apprenants puisque les documents traitent tous les sujets susceptibles d'intéresser des jeunes.

### **Le déroulement du programme :**

Le chercheur a appliqué le programme d'entraînement expérimental proposé selon un emploi de temps précis, le programme se compose de 3 modules chaque module contient une habileté de la lecture, le chercheur a noté devant chaque module le temps nécessaire pour l'appliquer.

### **L'enseignement du programme comprend les étapes suivantes**

- 1) L'élaboration des outils de l'étude.
- 2) Choix du texte.

- 3) Lecture silencieuse de chaque texte.
- 4) Calculer la valeur de la vitesse réelle de lecture initiale pour essayer à augmenter la vitesse de Lecture plus tard.
- 5) Les étudiants s'entraînent à des vitesses rapides.
- 6) Les étudiants s'entraînent à la rétention à travers la lecture d'un roman d'une longueur moyenne et de compléter 8 tests de rétention.
- 7) Correction collective des fautes de compréhension (les étudiants doivent compter sur leur compétence linguistique et sur leur savoir-faire qu'ils ont acquis jusque-là.).
- 8) Les étudiants s'entraînent à faire un équilibre entre la recherche de vitesse et la nécessité de comprendre.
- 9) L'application d'un programme d'entraînement proposé à la lecture pour améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française.
- 10) Compter les taux de la vitesse réelle de lecture finale les taux de la compréhension écrite.
- 11) Traitement statistique des résultats.
- 12) Interpréter les résultats.

### **Evaluation : L'évaluation de ce programme :**

#### **L'évaluation de ce programme :**

On utilise l'évaluation afin de vérifier l'acquisition des habiletés la vitesse en lecture et la compréhension écrite chez les apprenants.

#### **Dans ce programme on a trois types d'évaluations :**

- 1) A travers le pré- test en vue de déterminer le niveau initial des individus de l'échantillon dans les habiletés la vitesse en lecture et la compréhension écrite.
- 2) Le chercheur a utilisé l'évaluation formative qui vise à aider les étudiants à réutiliser l'acquis dans un contexte nouveau.  
On fait cette évaluation pendant l'exécution du programme et à la fin de chaque séance !
- 3) Le chercheur a utilisé l'évaluation sommative à la fin du programme en appliquant le post-test.

Cette recherche a concentré sur quelques pratiques pédagogiques évaluatives en ce qui concerne l'utilisation des diverses modalités de l'évaluation.

- L'évaluation formulée par l'enseignant
- Autoévaluation

### L'application du test.

Après l'application du programme le chercheur a appliqué le post test sur le même échantillon.

### Le Guide pédagogique (Annexe no: 8)

Le chercheur a élaboré un guide pédagogique à ce programme qui explique les démarches suivies dans ce programme, et comment développer la vitesse en lecture et la compréhension écrite d'après quelques pratiques pédagogiques.

Ce guide comporte le suivant :

- Les objectifs du programme, le contenu du programme, les exercices proposés et l'évaluation

Ce guide se compose de deux partie : le cahier d'étudiant et le livre d'enseignant

### Le cahier d'étudiant

Le cahier d'étudiant comporte :

- Les objectifs de chaque module, le contenu lexical de ce module, le contenu grammatical, le contenu de programme (les3 modules) et un certain nombre d'exercices sur chaque module.

### Tableau de description temporelle de l'expérimentation

	Le temps	
	Par minutes	Par cours (environ)
Module 1 : Entraînement à la vitesse sans compréhension	180 minutes	Ce module comprend 2 cours
Module 2 : Entraînement à la rétention	180 minutes	Ce module comprend 2 cours
Module 3 : Entraînement à un équilibre entre la recherche de vitesse et la nécessité de comprendre.	180 minutes	Ce module comprend 2 cours
L'évaluation du programme		
Test de la vitesse en lecture et la compréhension écrite.		

Pré-test	40 minutes	1 cours
Post-test	40 minutes	1 cours
Une grille d'observation des compétences de la vitesse en lecture (une pré post grille) chez les apprenants de FLE de la langue française	120 minutes	2cours
Pré application	60 minutes	1 cours
Post application	60 minutes	1 cours
Total	800 minutes = 13 h	13 cours

### Analyse et interprétation les résultats

#### Pour répondre aux question de la recherche

**Pour répondre à la 1<sup>ère</sup> question**, Quelles sont les compétences de la vitesse en lecture qu'on doit développer chez les étudiants de la 2<sup>ème</sup> année des facultés de pédagogie ?

Le chercheur a déterminé les compétences de la vitesse en lecture (les plus importants) de la langue française nécessaires aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de facultés de pédagogie ; et ceci à travers la lecture des recherches et des études antérieures qui ont traité ce sujet.

La version finale à ces compétences comporte :

**Remédier les difficultés qui empêchent la vitesse en lecture (retour en arrière, la subvocalisation, manque d'attention) et La lecture des textes variés**

**Pour bien répondre à la 2<sup>ème</sup> question**, Quelles sont les compétences de la compréhension écrite nécessaires aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année des facultés de pédagogie ?

Le chercheur a déterminé les compétences de la compréhension écrite de la langue française (les plus importants) nécessaires aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de facultés de pédagogie de Minia ; et ceci à travers la lecture des recherches et des études antérieures qui ont traité la compréhension écrite de la langue française.

La version finale à ces compétences comporte :

- 1- Le décodage ,2- La mémoire ,3- Le langage, 4- Le raisonnement logique
- 5 - Les capacités de représentation mentale

**Pour bien répondre à la 3<sup>ème</sup> question Quel est le degré de maîtrise de la vitesse en lecture et les compétences de la compréhension écrite de la langue française que possèdent les apprenants ?**

Le chercheur a appliqué une étude-pilote au cours de l'année secondaire 2018/2019 aux étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie à l'université de Minia. (20 étudiants). Cette étude-pilote se compose de deux tests de la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française, pour but d'enquêter le niveau de la vitesse en lecture et la compréhension écrite réel chez ces étudiants. Cette étude a confirmé le manque des compétences de la bonne compréhension écrite (résultat initial aux taux de compréhension : 52 % en moyenne) même la vitesse en lecture (résultat initial aux taux de la vitesse en lecture : 130 mots/minute en moyenne) chez les étudiants de 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie à l'université de Minia. Ce manque des compétences peut être revenir à l'utilisation des stratégies d'enseignement inconvenables à leurs styles d'apprentissage.

**Pour bien répondre à la 4<sup>ème</sup> question Quel est l'effet d'un programme d'entraînement proposé pour améliorer la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française à partir de quelques pratiques pédagogiques ?**

Le programme d'entraînement proposé a un effet positif pour amélioration de la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française.

Le coefficient de corrélation entre les résultats de la vitesse en lecture après l'application des modules proposés, et le post à la compréhension écrite de la langue française est - 0. 504.

La valeur de l'influence est 0.97 au test de la vitesse en lecture et 0.97 au test de la compréhension écrite, ce sont des taux élevés. La significativité est au niveau de 0.05

**Cette 'hypothèse de la recherche a été vérifiée.**

**L'analyse porte sur**

Pour l'analyse statistique des résultats, le chercheur a utilisé le programme statistique SPSS pour calculer la moyenne arithmétique des notes, l'écart type et la valeur de T.

**Le chercheur a présenté et analysé la première hypothèse suivante :**

- 1- Il y a une différence significative entre la moyenne des notes des étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de facultés de pédagogie à la (pré-post) grille d'observation de la vitesse en lecture, en faveur de la post-grille.;

**Tableau (1)****Les résultats relatifs au pré /post de Test de la vitesse en lecture**

Groupe	N	Min	Max	Ma	E	TN	DL	T	S	VL
Pré -test	20	6	13	9.65	2.540	20	19	25.510	Au niveau de 0.001	0.97
Post-test		10	17	13.10	2.447					

N= nombre des étudiants.

Min =minimum

Max=maximum.

Ma=moyenne arithmétique.

E= écart type.

Tn =total des notes.

DL= degré de liberté.

T = valeur de (t) test.

S= significative.

Ns = non significative.

VI = valeur de l'influence.

- Les progrès réalisés entre le pré- test et la post- test.

Le chercheur a remarqué une progression limite de la vitesse en lecture de la langue française témoigne ici d'une difficulté spécifique liée au caractère particulier de cette compétence dans la langue française.

On peut remarquer une progression dans quelques compétences de la compréhension la vitesse en lecture, voire les exercices de la vitesse en lecture permettent aux apprenants de FLE de surmonter leur timidité, d'avoir de la confiance en eux et de s'exprimer aisément. Le chercheur a observé une différence remarquable entre les exercices entraines de la compréhension écrite

Il y a une amélioration significative remarquable de la vitesse en lecture (par comparaison avec les résultats de la lecture initiale).

Il y a un nombre d'étudiants dont le niveau la vitesse en lecture, a été augmenté Les résultats sont impressionnants, certains étudiants arrivent à multiplier par 2 leur vitesse de lecture. Mais, en moyenne, un x2 est largement suffisant puisque les étudiants étudient la langue française comme une langue étrangère et pas comme langue maternelle.

On trouve que l'entraînement proposé a permis aux groupes entraînés, d'améliorer significativement leurs performances aux épreuves de la vitesse en lecture, pour l'indice de l'épreuve Vitesse en lecture se montre sensible à l'entraînement,

Parmi les techniques pour apprendre à lire vite consiste justement à supprimer les mauvaises habitudes de la lecture.

### Commentaire du tableau :

Les résultats précédents montrent le minimum et le maximum des notes obtenues par de l'échantillon de la recherche dans les deux tests (pré/post tests), la moyenne arithmétique, l'écart type, le total des notes de chaque test, les degrés de liberté, la valeur de T au niveau 0.001 et enfin la valeur de l'influence La valeur de (T) au niveau de 00.1 est significative. La valeur de l'influence est 0.97, c'est un taux très élevé.

Ce qui met en valeur la progression de la vitesse de lecture due à l'appréciation du programme proposé et son influence sur le niveau de la vitesse en lecture des étudiants.

**Par suite, la première hypothèse de la recherche a été vérifiée.**

### Le chercheur a présenté et analysé aussi la deuxième hypothèse suivante:

2- 2- Il y a une différence significative entre la moyenne des notes des étudiants de la 2<sup>ème</sup> année de faculté de pédagogie de Minia au (pré-post) test de la compréhension écrite, en faveur du post-test.

### **Tableau (2)**

#### **Les résultats relatifs au pré /post test de la compréhension écrite**

Groupe	N	Min	Max	Ma	E	TN	DL	T	S	VL
Pré -test	20	7	13	10.65	1.843	20	19	25.188	Au niveau de 0.001	0.97
Post-test		11	17	14.35	1.694					

Le chercheur a analysé les résultats obtenus avant et après la passation du test de la compréhension écrite (le décodage, la mémorisation, le raisonnement logique, Les capacités de représentation mentale ...etc.) des étudiants de la 2<sup>ème</sup> année faculté de pédagogie de Minia, département de français.

Les résultats obtenus montrent que la performance aux tâches de la compréhension écrite est significativement supérieure à celle des tâches de la vitesse de lecture.

On peut remarquer une progression dans la compréhension écrite de la langue française, et même dans la vitesse de lecture.

**A travers ce tableau on peut dire que :**

Les résultats précédents montrent aussi le minimum et le maximum des notes obtenues par de l'échantillon de la recherche dans les deux tests (pré/post tests), la moyenne arithmétique, l'écart type, le total des notes de chaque test, les degrés de liberté, la valeur de T au niveau 0.001 et enfin la valeur de l'influence.

La valeur de (T) au niveau de 00.1 est significative. La valeur de l'influence est 0.97, c'est un taux très élevé.

Ce qui met en valeur la progression de la compréhension écrite due à l'appréciation du programme proposé et son influence sur le niveau de la compréhension écrite des étudiants.

Après l'analyse des réponses des étudiants aux tests de la vitesse en lecture et la compréhension écrite de la langue française (post application), on peut dégager ce qui suit :

**En ce que concerne le premier axe (la vitesse en lecture)**

- Pour la majorité des étudiants Le temps mis pour réaliser la bonne compréhension suffisant et le nombre d'erreurs réduit.
- Certains étudiants augmentent leur vitesse de la lecture et ils comprenaient mieux.
- Certains étudiants lecteurs lisent à moins de 190m/m avec une rétention d'au moins (texte sans difficulté) 75%.
- Certains étudiants appliquent les techniques de lecture rapide correctement.
- Certains étudiants ont besoin d'un petit peu plus de temps.

- la majorité des étudiants maîtrisent bien la distinction entre la différence entre un entraînement à la lecture rapide et lire efficacement un texte pour une bonne compréhension.

**En ce qui concerne le deuxième axe (la compréhension écrite de la langue française)**

En appliquant le post test de la compréhension écrite pour but de tester les capacités de décodage des étudiants on affirme qu'il n'y a pas de grands obstacles dans cette habileté.

En appliquant le post test de la compréhension écrite pour but de tester le langage montre également une progression attendue étant donné que le langage continue à évoluer.

Sur le plan de la mémoire : la plupart d'étudiants (qui savent trier les informations importantes et donnent plus de détails) n'ont pas de grands obstacles dans cette habileté (ça dépend aussi de la longueur du texte).

Sur le plan raisonnement logique, un certain nombre d'étudiants ont réussi à détection d'erreurs et, bonne chronologie au rappel des événements et sérialisation réussie), les inférences mobilisant des capacités de synthèse et demandant de faire des liens entre des informations éloignées les unes des autres.

Sur le plan Les capacités de représentation mentale Les résultats sont présentés sous forme de moyenne, elles ne sont pas encore bien maîtrisées.

**Le chercheur a présenté et analysé aussi la troisième hypothèse suivante:**

**3-il y a une relation positive significative entre la moyenne des notes des étudiants de l'échantillon au test de la compréhension écrite de la langue française et celle des notes des étudiants à la vitesse.**

**Tableau (3)**

**Les résultats relatifs à la vitesse en lecture et la compréhension écrite. Post application.**

	La vitesse en lecture	La compréhension écrite
coefficient de corrélation	- 0.504	
La significativité	au niveau de 0.05	au niveau de 0.05

Le tableau ci-dessus indique que le coefficient de corrélation entre les résultats de la vitesse en lecture après l'application des modules proposés, et le post à la compréhension écrite de la langue française.

Le coefficient de corrélation est significatif. La valeur de l'influence est 0.97 au test de la vitesse en lecture et 0.97 au test de la compréhension écrite, ce sont des taux élevés. La significativité est au niveau de 0.05, Ce qui met en valeur l'effet positive des modules proposés et son influence à développer la vitesse en lecture et à améliorer la compréhension écrite chez les étudiants de l'échantillon de la recherche.

Par suite, la troisième hypothèse de la recherche a été vérifiée.

### **Commentaire général**

Au-delà de la pédagogie de l'apprentissage, la vitesse en lecture en classe de la langue française est à sa manière une stratégie convenable qui dépasse le cadre traditionnel utilisé dans l'apprentissage de F. L.E.

La compréhension écrite se construit au cours des ans par un contact direct avec des étudiants et leurs programmes d'entraînement qui facilite le développement de cette expérience en favorisant une véritable exploration de l'univers des langues, exploration qui servira de socle à la compétence langagière.

Le succès de la vitesse en lecture en classe de la langue française vient de ce qu'elle est une expérience intéressante ou les apprenants peuvent expérimenter des documents authentiques et ils vont vivre une expérience de groupe qui n'existe que rarement dans les autres approches de classe de langue.

La compréhension écrite peut servir à élucider certains procédés réels. Elle peut contribuer par exemple à mettre en évidence une procédure de la performance langagière écrite. Elles peuvent également porter sur des éléments constitutifs de cette approche comme le décodage, la mémorisation, le raisonnement logique, Les capacités de représentation mentale ...etc.

Dans la vitesse en lecture en classe de la langue française, et la compréhension écrite au contraire de la classe traditionnelle ou on participe à un apprentissage de groupe en pratiquant un apprentissage collectif. On va dans un autre monde dans une autre vie de la pratique réelle de la langue d'une bonne manière.

En termes de conclusion, le chercheur confirme que la vitesse en lecture et la compréhension écrite mettent l'accent non seulement sur le savoir mais aussi sur le savoir-faire.

## Références

- (1) BRU, M. (2006): Les méthodes en pédagogie. Paris : Presses universitaires de Franc
  - (2) Christine MAEDER, Anne-Laure CHARLOIS (2010): Validation d'un test de compréhension écrite de récit "La forme noire "Glossa n° 108 (69-85), 2010
  - (3) CYRIL MAITRE(2013):15 Minutes Pour Doubler Votre Vitesse de Lecture.
  - (4) Daniel Gagnon (2012): : Lire avec un pointeur C'est cool Guide de l'enseignant Cours de lecture efficace (liremieux.ca )
  - (5) Giasson, J. (2011). La lecture apprentissage et difficultés. Montréal : Chenelière Education inc
  - (6) Goize M, Dellacherie D, Pincin P, Henry A, Bakchine S, Ehrlé N (2018): Test de compréhension écrite complexe de Chapman-Cook : meilleures performances pour les participants âgés en comparaison des plus jeunes pour les niveaux d'études inférieurs au baccalauréat. Geriatr Psychol Neuropsychiatre Vieil, vol. 16, n ° 2, juin 2018
  - (7) IANCU, Gabriela (2008): critères de compétence universitaire pour les traducteurs profils de compétences et formation universitaire, page 607.
  - (8) Khomsi, A., Nanty, I., Parbeau-Guéno, A., & Pasquet, F. (2005). Évaluation des compétences linguistiques écrites au collège (ECL-COLLEGE). Paris : CPA.
  - (9) JELLAB, A. (2005). Les enseignants de lycée professionnel et leurs pratiques pédagogiques : entre lutte contre l'échec scolaire et mobilisation des élèves. Revue française de sociologie, (45), 2,295-323.
  - (10) Robert BOYER (1992) : Lecture efficace et entraînement, Association française pour la lecture, Actes de lecture no :4
  - (11) Ministère de l'Éducation (2003) : MEO. Ontario p. 15
  - (12) Sophie Morlaix, Amélie Duguet (2017): Les pratiques pédagogiques des enseignants du secondaire, L'éclairage des comparaisons internationales. Éducation comparée. Nouvelle série, 2017, pp.127-149. halshs- 01521724
  - (13) هالة اسماعيل المصرى (٢٠١٧) فعالية برنامج اليكترونى فى تنمية مهارتى السرعة والفهم القرائى لدى تلميذات الصف الرابع الاساسى بغزة، الجامعة الاسلامية بغزة كلية التربية ،
- Les sites :
- (14) [www.apprendre-vite-et-bien.com](http://www.apprendre-vite-et-bien.com)
  - (15) lire mieux. ca Guide d'enseignement (2012): cours de lecture efficace en ligne.

## ملخص البحث باللغة العربية

برنامج تدريبي مقترح لتنمية مهارتي السرعة والفهم القرائي لدى طلاب الفرقة الثانية شعبة اللغة الفرنسية بكلية التربية جامعة المنيا من خلال بعض الممارسات التعليمية تعد السرعة القرائية أسلوب تعليمي يشتمل على قراءة مجموعة من الكلمات تلو مجموعة اخرى من الكلمات دون العودة لما سبق قراءته، وتتراوح سرعة القراءة العادية ما بين ١٥٠ الى ٢٠٠ كلمة في الدقيقة الواحدة، وتقدر السرعة القصوى بأكثر من ذلك، كما يعد الفهم القرائي من أهم المهارات اللغوية التي يحتاجها طالب اللغة ، ونظرا لما يعانيه طلاب اللغة الفرنسية من افتقارهم لتلك المهارات كذا لمعرفة وتوظيف تلك المهارات فقد أثر ذلك في اكتسابهم للمهارات الضرورية لسرعة الفهم القرائي للغة الفرنسية .

لذا يهدف هذا البحث لتنمية سرعة القراءة و الفهم القرائي لديهم وذلك من خلال بعض النصوص لدى طلاب الفرقة الثانية شعبة اللغة الفرنسية بكلية التربية جامعة المنيا وقد قام الباحث بعرض نبذة عن مهارات السرعة القرائية و الفهم القرائي كأداة للتمكن من تحديد تلك المهارات ثم تناول الباحث مهارات الفهم القرائي للغة الفرنسية كلغة اجنبية والذي يتم من خلاله التدريب عل اكتساب تلك المهارات ثم قام الباحث بإعداد أدوات البحث والبرنامج القائم على تلك المهارات وتطبيق ذلك البرنامج .

وقد توصلت الدراسة الى وجود فرق ذو دلالة احصائية بين متوسط درجات الطلاب في بطاقة ملاحظات السرعة القرائية ، واختبار مهارات الفهم القرائي البعدي ، ومن خلال التحليل الإحصائي للنتائج تحقق الباحث من الأثر الايجابي في تنمية مهارات السرعة القرائية ، والفهم القرائي .

**الكلمات المفتاحية:** السرعة - الفهم القرائي - الممارسات التعليمية

## Abstract

**A proposed training program for developing the skills of reading speed and reading comprehension among students of the second year, French Majors at Faculty of Education, Minia University through some educational practices**

Reading speed is an educational method that includes reading a set of words after another without returning to the previously read. The normal reading speed ranges between 150 to 200 words per minute, and the maximum speed is estimated by more than that. Reading comprehension is one of the most important skills which Language majors need. Due to French majors' lack of these skills, as well as the knowledge and functionalization of such skills, their acquisition of the skills necessary for quick reading comprehension of the French language.

Thus, this study aimed to develop reading speed and reading comprehension through some texts among the second-year French majors at the Faculty of Education, Minia University. The researcher presented an overview of the skills of reading speed and reading comprehension as an instrument for identifying those skills, then he discussed reading comprehension skills of French as a foreign language through which training is gained in the acquisition of these skills, then the researcher prepared and applied the study instruments and the program based on those skills.

The study findings showed that there is a statistically significant difference between the mean scores of students on the post administration of the reading speed observation sheet and the test of reading comprehension skills. Additionally, through statistical analysis of the findings, the researcher revealed the positive impact of the proposed program on developing reading speed and reading comprehension skills.

**Key words:** Reading Speed, Reading Comprehension, Educational Practices.